

7. Recordem que el masculí, especialment plural, també pot tenir valor genèric

RECOMANACIÓ:

No oblidem que en moltes llengües, entre les quals la llengua catalana, no hi ha una relació biunívoca entre gènere i sexe. Així, en la majoria de contextos, usant les formes masculines de determinats substantius ens referim tant als individus de sexe masculí com als de sexe femení, tant en singular com en plural.

L'afany visibilitzador de qui escriu no ha d'entorpir, en cap cas, la interpretació de qui llegeix. Així, en textos llargs, per exemple, es poden introduir formes desdoblades en una primera referència per evidenciar aquesta sensibilitat lingüística d'una manera simbòlica, però hem d'evitar usar reiteradament unes formes que, usades en excés, poden acabar tenint l'efecte contrari al desitjat.

Insistim que, per molta voluntat d'avançar cap a la igualtat que tinguem, totes les anteriors recomanacions d'usos no sexistes de la llengua no es poden aplicar de manera sistemàtica i unívoca sinó que hem d'analitzar cas per cas i tenir en compte, recordem-ho, el tipus de document, els destinataris i la finalitat. Ho il·lustrem en els exemples següents, encara que amb una mostra limitada, atès que la casuística possible és amplíssima.

Exemples:

- ✓ El president de la Diputació es reuneix amb els *alcaldes* i *regidors* de les comarques afectades pel temporal (*en el titular d'una nota de premsa, per raons òbvies d'espai, seria adequada la forma del masculí genèric*)
- ✓ La iniciativa ha comptat amb el suport de *presidents* de consells comarcals, *alcaldes*, *regidors*, *secretaris municipals*, *tècnics* de medi ambient, *presidents* dels col·legis professionals i *representants* sindicals (*en els casos d'enumeracions llargues dins d'un text, per evitar la complexitat d'interpretació que suposaria el desdoblament, seria adequada la forma del masculí genèric*)
- ✓ Benvolguda *alcaldessa*, // Benvolguda Sra. X, (*en una carta, caldria optar pel gènere adient per referir-nos al càrrec o bé personalitzar el destinatari*)
- ✓ L'*alcaldessa* de X i l'*alcalde* de Y col·laboren amb... (*en un text amb una validesa temporal cenyida al mandat del titular actual del càrrec, caldria optar pel gènere adient, millor que no pas pel plural *Els alcaldes de X y Y...*)
- ✓ Correspon a l'*alcalde* o *alcaldessa* vetllar pel progrés del municipi... (*en un text amb una validesa temporal més enllà del mandat del titular actual del càrrec, caldria optar pel desdoblament*)
- ✓ *Alcaldes* i *alcaldesses*, us vull agrair... // *Alcaldesses* i *alcaldes*, us vull agrair... (*en un context en què es vulgui visibilitzar específicament les dones, convindria optar també pel desdoblament*)

EXCEPCIONS:

Trobareu un resum de les principals excepcions als punts anteriors.

Recomanacions d'ús no sexista de la llengua a la Diputació de Lleida